

DIN EN 16771



ICS 25.160.10; 93.100

**Railway applications –
Infrastructure –
Aluminothermic welding of grooved rails;
English version EN 16771:2016,
English translation of DIN EN 16771:2017-03**

Bahnanwendungen –
Infrastruktur –
Aluminothermisches Schweißen von Rillenschienen;
Englische Fassung EN 16771:2016,
Englische Übersetzung von DIN EN 16771:2017-03

Applications ferroviaires –
Infrastructures –
Soudage par aluminothermie des rails à gorge;
Version anglaise EN 16771:2016,
Traduction anglaise de DIN EN 16771:2017-03

Document comprises 38 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

National foreword

This document (EN 16771:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications” (Secretariat: DIN, Germany).

The responsible German body involved in its preparation was *DIN-Normenausschuss Fahrweg und Schienenfahrzeuge* (DIN Standards Committee Railway), Subcommittee NA 087-00-01-01 UA *Schienen-schweißen*.

This standard is based on the English reference version.

English Version

Railway applications - Infrastructure - Aluminothermic welding of grooved rails

Applications ferroviaires - Infrastructures - Soudage
par aluminothermie des rails à gorge

Bahnanwendungen - Infrastruktur -
Aluminothermisches Schweißen von Rillenschienen

This European Standard was approved by CEN on 15 July 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Information to be supplied by the railway authority	7
5 Approval procedure	7
5.1 General.....	7
5.2 Process identification.....	7
5.3 General requirements	7
5.4 Documents to be submitted with the request for approval.....	8
5.5 Initial compliance testing.....	9
5.6 Extension of initial compliance testing.....	11
5.7 Preparation and allocation of test welds.....	11
6 Re-approval following process changes	12
7 Laboratory tests.....	15
7.1 Visual surface examination	15
7.1.1 Ascast weld surface	15
7.1.2 Ground weld surface.....	15
7.2 Running surface hardness test.....	16
7.3 Slow bend test	16
7.4 Internal examination	17
7.4.1 Weld soundness.....	17
7.4.2 Fusion zone – Shape and dimension.....	19
7.4.3 Microscopic examination	19
7.4.4 Heat softened zone width.....	20
7.5 Chemical analysis.....	20
Annex A (informative) Steps in approval	22
Annex B (informative) Suggested sequence of laboratory tests	24
Annex C (informative) Procedure for FRY etching.....	25
Annex D (normative) Procedure for measurement of surface hardness.....	26
Annex E (normative) Procedure for slow bend test	27
Annex F (normative) Procedure for recording test weld fracture face defects.....	29
Annex G (normative) Ultrasonic inspection procedure on aluminothermic welds to be sectioned	30
G.1 Principle	30
G.2 Apparatus.....	30
G.3 Preparation of samples.....	30
G.4 Calibration	30